

Mitteilungsblatt

Erscheint seit 1970

Amtliches Publikationsorgan der Gemeinden
Embrach, Freienstein-Teufen, Lufingen, Oberembrach, Rorbas



Kollektivpublikationen

Gemeinden Embrach Freienstein-Teufen, Lufingen Oberembrach, Rorbas

Baugespanne

Die Pläne liegen während 20 Tagen, vom Datum der Ausschreibung an, auf den entsprechenden Gemeinderatskanzleien zur Einsicht auf.

Begehren um Zustellung von baurechtlichen Entscheiden sind innert 20 Tagen seit der Ausschreibung bei der Baubehörde schriftlich einzureichen; elektronische Zuschriften (E-Mails) erfüllen die Anforderungen der Schriftlichkeit nicht. Wer das Begehren nicht innert dieser Frist stellt, hat das Rekursrecht verwirkt. Die Rekursfrist läuft ab Zustellung des Entscheides (§§ 314–316 PBG).

Embrach

Baugesuche im ordentlichen Verfahren, welche die Gemeinde Embrach betreffen, sind unter www.epublikation.ch publiziert. Diese amtlichen Publikationen sind auch auf der Homepage www.embrach.ch unter «Bauprojekte» aufrufbar. Ergänzend erfolgen die Neupublikationen gleichzeitig noch im Mitteilungsblatt.

Bauherrschaft: Zürcher Freilager AG, Rautstrasse 77, 8048 Zürich

Angaben zum Bauprojekt: Neubau einer Produktionshalle mit Büroräumlichkeiten, Kat.-Nr. 4863, Stationsstrasse 90

Zentrumszone Z4

Rorbas

Bauherrschaft: Swisscom (Schweiz) AG, Alte Tiefenastrasse 6, 3050 Bern

Angaben zum Projekt: Austausch Antenne bei Grundstück-Nr. 535 am Dettenberg Tunnel Portal Ost in 8427 Rorbas

Landwirtschaftszone

Vorläufige Konkursanzeige

Schuldnerin: **SAPORI ITALIANI GmbH in Liquidation**, mit Sitz in Freienstein-Teufen ZH, c/o Ivan Guarracino, Hagackerstrasse 25, 8427 Freienstein

Datum Konkurseröffnung:
16. März 2023

Nach der Konkurseröffnung vorgenommene Rechtshandlungen der Schuldnerin über zur Konkursmasse gehörende Vermögensstücke sind den Konkursgläubigern gegenüber ungültig. Zur Konkursmasse gehörende Forderungen können nicht mehr durch Zahlung an die Schuldnerin getilgt werden.

Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.

Die Konkursverwaltung beabsichtigt, bei vorteilhaftem Angebot das Inventar (u.a. Kühlzelle, Kühlvitrinen, Marktstand) gesamthaft oder teilweise vorzeitig zu bewerten. Gläubiger und andere Interes-

senten sind daher eingeladen, sich bis am 15.05.2023 beim Konkursamt Embrach zu melden und Angebote einzureichen. Dritteigentümer sind aufgefordert, sich bis spätestens 15.05.2023 beim Konkursamt Embrach zu melden und ihre Drittansprüche an Gegenständen im Gewahrsam der Konkursmasse unter Beilage von Beweismitteln geltend zu machen.

Embrach, 5. April 2023

Konkursamt Embrach
Dorfstrasse 113 B, Postfach
8424 Embrach



Embrach, Oberembrach

Reinigen und Richten von Grabsteinen

Ab sofort können Aufträge für das Richten und Reinigen von Grabsteinen den Einwohnerdiensten Embrach erteilt werden. Dieser Service wird gegen eine Entschädigung von pauschal Fr. 80.00 durch den Friedhofgärtner erledigt.

Vorgezogener Text- und Inserateannahmeschluss

Nr. 18/2023, vom Freitag, 5. Mai:
Annahmeschluss: Fr., 28. April, 12 Uhr

Nr. 20/2023, vom Freitag, 19. Mai:
Annahmeschluss: Fr., 12. Mai, 12 Uhr

Überall für alle
SPITEX
Embrachertal
www.spitex-embrachertal.ch

Ärztlicher Notfalldienst

Arztelefon, kantonsweite Vermittlungsstelle für die Notfalldienste der Ärzte, Zahnärzte und Apotheker mit der
Gratisnummer 0800 33 66 55

RIZZO
IMMOBILIEN
Wir sind
schneller
...beim Verkauf Ihrer Immobilie.

Melden Sie sich bitte **bis zum 30. April 2023** bei den Einwohnerdiensten Embrach, einwohnerdienste@embrach.ch, Tel. 044 866 36 10 oder Einwohnerdienste, Dorfstrasse 9, 8424 Embrach.

Friedhofsvorsteher Embrach

Die Abteilung Bevölkerungsdienste erlässt folgendes Fahrverbot:

**Allgemeines Fahrverbot
Ab sofort bis November 2023
Taleggstrasse, Abschnitt zwischen
Schützenhausstrasse und Eichenweg
Zubringerdienst gestattet**

Die Verkehrsbeschränkung ist signalisiert. Den Anordnungen der Sicherheits- und Polizeiorganen ist Folge zu leisten.

Abteilung Bevölkerungsdienste

Gemeinden



und die Ortsvertretung Embrach von Pro Senectute

Vorübergehende Verkehrsbeschränkung

Taleggstrasse, Abschnitt zwischen Schützenhausstrasse und Eichenweg

Infolge der Bauarbeiten im Zusammenhang mit der Erneuerung diverser Werkleitungen sowie dem Ausbau des Fernwärmenetzes des Wärmeverbundes Nord ist die Taleggstrasse, Abschnitt zwischen der Schützenhausstrasse und Eichenweg, während der Bauzeit nur als Zubringer befahrbar.

Hurra, wir singen wieder miteinander im Alterszentrum Embrach

«Es tönen die Lieder, der Frühling kommt wieder»

und weitere schöne, bekannte Lieder und alte Schlager unter der Leitung von Beat Weidmann.

**Am Dienstag, 18. April 2023
von 14.45 – 15.30 Uhr**
im Saal 1 und 2,
Alterszentrum, Stationsstr. 33.

Auch wer nicht im Alterszentrum wohnt und wieder einmal unbeschwert singen möchte, ist in unserer fröhlichen Runde herzlich willkommen.

Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme.



Frühlingswanderung

Donnerstag, 20. April 2023

Wir fahren mit dem Bus Nr. 520 nach Kloten, Freienberg.
13.02 Uhr Bahnhof
13.06 Uhr Dreispitz
13.09 Uhr Gemeindehaus

Am Nägelimoosweiher vorbei wandern wir nach Gerlisberg (einige leichte Anstiege) und wieder hinunter nach Augwil

Unterwegs Zvierihalt (Wanderzeit ca. 2–2.5 Std.)

Rückweg mit dem Bus oder zu Fuss

Bitte anmelden, damit wir das Restaurant informieren können:

evelyne-leemann@bluewin.ch oder tel. 079 698 16 08, abends ab 18.00 Uhr

(Bei sehr schlechtem Wetter wird die Wanderung abgesagt)



Freilichtpremiere

Theater Kanton Zürich

Kapitän Kap Verde

Komödie von Voltaire

Samstag, 20. Mai 2023, 20.30 Uhr
Schulhausplatz Dorf

Tickets: Fr. 30.00

Schüler/Studenten Fr. 20.00

Vorverkauf Einwohnerdienste Embrach



Bilderbuchkino in der Bibliothek

Mittwoch, 19. April 2023, 13.30 Uhr

Wir erzählen zwei Bildergeschichten mit der grossen Leinwand!

Alle Kinder ab 4 Jahren sind herzlich eingeladen.

Der Eintritt ist frei.

www.bibliotheken-zh.ch/embrach

Öffnungszeiten Frühlingsferien

24. April – 7. Mai 2023

Die Bibliothek ist **geöffnet:**

Montag 24.04.2023

Mittwoch 26.04.2023

Mittwoch 03.05.2023

Freitag 05.05.2023

Jeweils von 15.00–19.00 Uhr

Wir wünschen Ihnen schöne Tage.

Ihr Biblio Team



www.freienstein-teufen.ch

Freienstein-Teufen

Mineralische Abfälle (Grubengut) aus privaten Haushaltungen

Abfuhrtag:

Dienstag, 18. April 2023

Impressum

Druck und Expedition:

Medico-Druck AG

Dorfstrasse 5

8424 Embrach

Tel. 044 865 01 66

info@medico-druck.ch

www.medico-druck.ch

100 % Altpapier, FSC

Erscheint wöchentlich, jeweils am Freitag, und wird allen Haushaltungen durch die Post zugestellt.

Insertionspreise:

1/4 (181 x 262 mm) Fr. 741.–

1/2 (181 x 128,5 mm) Fr. 435.–

2/3 (119 x 173 mm) Fr. 369.–

1/3 (119 x 128,5 mm) Fr. 289.–

2/9 quer (119 x 84 mm) Fr. 209.–

1/6 hoch (57 x 128,5 mm) Fr. 159.–

1/9 hoch (57 x 84 mm) Fr. 118.–

1/18 (57 x 39,5 mm) Fr. 59.–

(+ 7,7 % MwSt.) Weitere Insertionspreise und Grössenbeispiele finden Sie auf unserer Webseite:

www.medico-druck.ch

Inseratenannahmeschluss:

Dienstag, 8.00 Uhr.

Mineralische Abfälle (Grubengut) sind gesteinsähnliche, nicht brennbare und nicht metallische Materialien, die ohne weitere Behandlung auf einer bewilligten Deponie abgelagert werden können. Aus privaten Haushaltungen sind dies defekte Einzelstücke, wie Flachglas (Fenster, Spiegel), Geschirr (Keramik, Porzellan, Glas), Blumentöpfe (Ton, Eternit), Steine, Gartenplatten etc.

Das Material ist am Abfuhrtag ab 07.00 Uhr in offenen Behältern von maximal 25 Kilo bereitzustellen. Pro Haushalt werden im Maximum 200 Kilo abgeführt. Die Aussenhöfe werden nur auf Anmeldung hin bedient (Anmeldung bei Abfuhrunternehmen Lienhart Transporte AG, Bassersdorf, Telefon Nr. 044 837 16 44). Das Gewerbe führt sein Grubengut selbst ab.

Gemeindeverwaltung Freienstein-Teufen



Lufingen
www.lufingen.ch

Grüngut Lufingen

Gratis Häckselaktion

am Donnerstag, 20. April 2023

Wie müssen Sie vorgehen?

Die zu zerhackenden Sträucher- und Baumschnitte sind von Steinen zu befreien. **Wurzelstöcke werden nicht mitgenommen.** Das Material ist **gut sichtbar am Strassenrand oder an Plätzen mit guter Zufahrt ab 07.00 Uhr** bereitzustellen.

Wir fahren mit einem mobilen Häcksler vor und zerkleinern das bereitgestellte Gut. Sie entscheiden, ob das Häckselgut abtransportiert wird oder ob es zu Ihrer Verwendung liegen gelassen werden soll.

Eine Anmeldung ist nicht nötig. Heften Sie jeweils einen Zettel an das Häckselgut, **wenn es liegengelassen werden soll.**



Gemeinde
Rorbas

www.rorbas.ch

Verhandlungsbericht des Gemeinderats

Asylunterkunft im ehemaligen Postlokal

Ab Juni wird auch die Gemeinde Rorbas aufgrund der kantonalen Vorgaben weitere Flüchtlinge aufnehmen und betreuen

müssen. Für den Gemeinderat war es herausfordernd, den dafür benötigten Wohnraum zu finden. Nun besteht aber die Möglichkeit, für drei Jahre die Räumlichkeiten des ehemaligen Postlokals im Allmendzentrum zu mieten. Mit verhältnismässig einfachen Umbauarbeiten können dort ab Juni die zusätzlichen ca. 12 Flüchtlinge einquartiert und betreut werden.

Zusätzliche Stellenprozente für das Sozialamt

Mit den vorhandenen personellen Ressourcen ist es nicht mehr zu schaffen, die erwarteten 12 zusätzlichen Flüchtlinge zu betreuen, die Rorbas ab Juni aufnehmen muss. Der Stellenetat der Asylkoordination wurde deshalb um 10 Stellenprozente erhöht.

Sehr gutes Rechnungsergebnis

Für das Jahr 2022 schliesst die Erfolgsrechnung mit einem Aufwand von 13 819 300 Franken und einem Ertrag von 14 689 000 Franken. Daraus resultiert ein Ertragsüberschuss von 869 700 Franken. Somit schliesst die Rechnung um 1 144 250 Franken besser ab als erwartet, denn budgetiert war ein Aufwandüberschuss von 274 550 Franken.

Die Investitionsrechnung zeigt im Verwaltungsvermögen Ausgaben von 1 251 800 Franken und Einnahmen von 198 800 Franken. Somit belaufen sich die Nettoinvestitionen auf 1 053 000 Franken. Die Nettoinvestitionen sind 1 410 000 Franken tiefer als erwartet, denn budgetiert waren solche von 2 463 000 Franken. Im Finanzvermögen wurden Ausgaben von 274 800 Franken getätigt, die Einnahmen betragen 124 000 Franken.

Die grössten Abweichungen liegen im Bereich der Steuererträge. Einerseits konnten sowohl bei den Einkommenssteuern der natürlichen Personen deutlich höhere Einnahmen verbucht werden als erwartet, zum anderen sprudelten auch die Erträge aus den Grundstückgewinnsteuern dank dem nach wie vor sehr günstigen Marktumfeld über Erwartungen gut. Auch der Bereich Soziale Sicherheit trug zum guten Ergebnis bei. Der Nettoaufwand dort fiel gegenüber dem Budget um 430 000 Franken tiefer aus.

Das vorliegende Rechnungsergebnis ist überaus erfreulich und wurde so aufgrund der prognostizierten Folgen der Covid-Pandemie nicht erwartet. Erfreulich ist nicht nur der hohe Ertragsüberschuss; auch die Nettoinvestitionen von gut 1 Mio. Franken konnten zu 100% selbst finanziert werden. Der Selbstfinanzierungsgrad liegt bei 126%.

Der Gemeinderat hat die Jahresrechnung 2022 genehmigt und zuhanden der Rech-

nungsprüfungskommission, resp. der Gemeindeversammlung vom 13. Juni 2023, verabschiedet.

Kreditabrechnung Sanierung Wasserleitung Grundstrasse Ost

Die Kreditabrechnung für die Sanierung der Frischwasserleitung im Bereich der Grundstrasse Ost weist Aufwendungen von Fr. 255 300 Franken aus. Damit wurde der gesprochene Kredit von 250 000 Franken geringfügig um 5 300 Franken, oder 2,1%, überschritten. Der Gemeinderat hat die Abrechnung genehmigt.

Gemeinderat lässt Fernwärmeverbund prüfen

Im Gebiet Joselrainstrasse, Nauengasse und Zilacherstrasse gibt es etliche Mehrfamilienhäuser, deren Ölheizungen demnächst ersetzt werden müssen. Deren Eigentümerschaft ist deshalb an einem Wärmeverbund interessiert und ist mit diesem Vorschlag an den Gemeinderat gelangt. Für die Wärmeerzeugung stehen die Nutzung der ARA-Abwärme und die Nutzung des lokalen Waldholzes im Vordergrund. Der Gemeinderat hat den Ball aufgenommen und das auf Fernwärmeverbunde spezialisierte Ingenieurbüro Durena AG, Lenzburg, mit einer Machbarkeitsstudie beauftragt. Die Studie wird einerseits das Wärmeabsatzpotenzial aufzeigen und andererseits das Abwärmepotenzial der ARA sowie das Waldholzpotenzial untersuchen. Zudem wird eine Bedarfsabklärung bei den Kunden durchgeführt und letztlich ein Konzept mit der Anlagedimensionierung, der Wärmeverteilung und der Wärmeerzeugung, inkl. Wirtschaftlichkeitsberechnung, erstellt.

Gemeinderat Rorbas

Einladung zur Einweihungs- feier von zwei Plastiken von Eva Ehrismann

Eva Ehrismann ist eine weit über die Region hinaus beachtete und anerkannte Plastikerin und Bildhauerin. In ihrem Atelier in der Lochmühle in Rorbas arbeitet sie vorwiegend im Steingussverfahren und in Bronze. Ihr bevorzugtes Thema ist der Mensch. Politisch-soziale und religiöse Aussagen stellt sie neben Gefühlswelten und dem Verhältnis der Menschen zu- und miteinander.

Aus ihrer Sammlung hat Eva Ehrismann der Gemeinde Rorbas zwei besondere Plastiken geschenkt. Die eine wird im Eingangsbereich des Gemeindehauses aufgestellt, die andere erhält einen Ehrenplatz auf dem Brunnen vor dem Gemeindehaus.

Die Rorbaser Bevölkerung ist herzlich zur kleinen Einweihungsfeier im Beisein der Künstlerin eingeladen auf morgen **Sams- tag, 15. April 2023, zwischen 10 Uhr und 12 Uhr, vor dem Gemeinde- haus.** Der Anlass wird vom Posaunenchor Rorbas-Freienstein-Teufen musikalisch um- rahmt.

Gemeinderat Rorbas

Kirchgemeinden

reformierte kirche embrach-oberembrach-lufingen

Sekretariat:

Bernadette Bosshard, Melanie Forrer
Pfarrhausstrasse 2

Telefon: 044 865 12 66

E-Mail: sekretariat@ref-embrach.ch

Webseite: www.ref-embrach.ch

Präsidentin der Kirchenpflege:

Elisabeth Weidmann, Tel. 044 865 49 05

Amtstage von 17.–20. April:

Pfr. Stefan Rathgeb, Tel: 044 814 38 80

Amtstag am 21. April:

Pfr. Matthias Fürs, Tel: 044 865 03 26

Samstag, 15. April

9.30 Uhr **Samschtigs-Gschichtehöck**
im Meditationszimmer
in Embrach

Leitung: Susanne Lüthi-Tüfer

für Kinder ab ca. 3 Jahren in Begleitung
einer erwachsenen Person

14.00 Uhr **CEVI** beim KGH Embrach
Mehr Informationen erhalten Sie auf
www.ceviembrach.ch

14.00–
16.30 Uhr **Cevi-Fröschli**
beim KGH Embrach
für Kinder ab
1. Kindergarten – 1. Klasse

Sonntag, 16. April

10.00 Uhr **Gottesdienst** in Embrach
mit Taufe von Leandro
Volz aus Fehraltorf
Pfr. Stefan Rathgeb

Thema: «Segen, wem Segen gebührt»
(1. Mose 32,23–32)

Organist: Martin de Vargas

Kollekte: Besuchsdienst Oberes
Embrachertal

Fahrdienst für Embrach, Lufingen & Oberembrach

Anmeldung bis Sa., 18.00 Uhr bei
A. Stücklin Tel. 044 813 58 50

Mittwoch, 19. April

Ki-Ju-Treff: Kino am Mittwoch,

im Kirchgemeindehaus Lufingen
13.30 Uhr Film 1 (ohne Altersangabe),
anschl. Pause

15.30 Uhr Film 2 (ohne Altersangabe)

Eintritt frei. Auch Erwachsene sind
herzlich willkommen.

*Liebe Eltern und Grosseltern bitte
begleiten Sie Kinder unter 6 Jahren.*

In der Pause können Getränke und
Esswaren gekauft werden.

Bei Fragen: Dagmar Looser,
Tel. 044 813 59 31

Donnerstag, 20. April

9.30 Uhr **Morgenmeditation**
im KGH Embrach
Florence Welter

14.00 Uhr **Frau & Lesen**
im KGH Embrach
Pfrn. Katharina Steinmann

Wir diskutieren über ein Buch,
über das Leben, Gott und die Welt.

Anmeldetermin verlängert:

«Den Tönen und Klängen auf der Spur!» – Erlebnistage 2023

Töne machen, Töne hören, Töne erraten –
Nebst Spielen, Basteln, Singen und Hören
von Geschichten, werden wir auch Zeit im
Freien verbringen. Kinder ab dem 2. Kin-
dergarten bis zur 4. Klasse sind herzlich
eingeladen.

Wer: Kinder vom 2. Kindergarten
bis zur 4. Klasse

Wann: Donnerstag, 27. &
Freitag, 28. April 2023

Zeit: 10.00–16.00 Uhr
mit Zmittag & Zvieri

Wo: Kirchgemeindehaus Embrach

Kosten: CHF 30.– pro Kind

Am Sonntag, 30. April 2023, feiern wir
um 10 Uhr in der reformierten Kirche Em-
brach einen abwechslungsreichen Erleb-
nistag-Abschlussgottesdienst, zu dem alle
herzlich willkommen sind.
Wir freuen uns auf dich!

Infos & Anmeldung bis 17. April 2023

bei Pfrn. Katharina Steinmann:
katharina.steinmann@ref-embrach.ch /
044 865 10 09

Kirchgemeindehaus Embrach

• Schmittekafe

Öffnungszeiten:

Dienstag und Freitag 9.00–11.00 Uhr

Kirchgemeindehaus Lufingen

• Dorfkaffee für Alle, Gross und Klein

organisiert vom Frauenverein Lufingen

Dienstag 9.00–11.00 Uhr

reformierte kirche rorbas-freienstein-teufen

Pfarramt:

Pfr. Christoph Schweizer, Tel. 044 865 01 22

Sekretariat: C. Halbheer, Tel. 044 865 60 68

sekretariat@kirche-rft.ch, www.kirche-rft.ch

Amtswoche

Pfrn. Dorette Abderhalden,
Tel. 043 444 18 80 (Büro, dienstags und
donnerstags), Tel. 043 444 16 07 (P)

Freitag, 14. April

15.00–17.00 Uhr, Chrabbelgruppe

Im Kirchgemeindehaus, Irchelstr. 12,
Freienstein

Können sich Eltern mit ihren Kindern
(0 bis ca. 6 Jahre) treffen.

Eine tolle Chance, Kontakte mit anderen
Familien zu knüpfen.

Kontakt: Nadja Marx, n.marx@bluewin.ch,
079 544 44 07

Die Chrabbelgruppe wird neu nur noch
alle zwei Wochen angeboten.

14.00–ca. 16.30 Uhr, Spielnachmittag für Seniorinnen und Senioren

Im KGH

18.30 Uhr, YouBe Alive 11+

(ab 5. Klasse)

Im KGH

Kontakt: Daniel Baltensperger

20.00 bis 22.00 Uhr, Kreativtreff

Im KGH

Niederschwelliges Zusammensein von
Jung und Alt.

Bring dein eigenes, kreatives Projekt mit
(Stricken, Häkeln, Fotoalbum gestalten,
usw.) und arbeite in Gemeinschaft mit
anderen daran.

Die Materialien dazu bringst du selbst mit. Es ist keine Anmeldung und auch keine Verbindlichkeit erforderlich.
Kontakt: Maja Hofer,
maja.hofer@bluewin.ch, 078 726 79 70

Samstag, 15. April

Ameisli

Start/Schluss: 13.30/17.00 Uhr

Turnhalle Freienstein

Mitnehmen: Sportbekleidung (bereits anziehen), gefüllte Flasche, evtl. eigener Unihockey Schläger
Kontakt: Tatjana Etter, 076 246 96 15
www.jungschi.com

Jungschar

Start/Schluss: 13.30/17.00 Uhr

Turnhalle Freienstein

Mitnehmen: Sportbekleidung (bereits anziehen), gefüllte Flasche, evtl. eigener Unihockey Schläger
Kontakt: Rea Mattenberger
078 636 70 08
www.jungschi.com

Sonntag, 16. April

10.00 Uhr, Teen Ranch Gottesdienst mit Band

S. Kienast, T. Alder

Anschliessend Mittagessen im KGH

Kinderprogramm:

0–4 Jährige: Betreuung im Pfarrhaus,
1. KIGA–5. Klasse: KidsTreff im KGH,
Checkpoint im Pfarrhaus

Montag, 17. April

Singe mit de Chliinschte 9.30 Uhr und 10.15 Uhr

Für Kinder von 0–ca. 4 Jahren
mit Begleitperson.

Im Familienzimmer

Info: Nicole Müller, 043 542 91 27



Pfarrzentrum St. Petrus
8424 Embrach, Steinackerweg 22
Telefon 043 266 54 11
info@kath-embrachertal.ch
www.kath-embrachertal.ch
Gemeindeleiter: Hännies Broich

GOTTESDIENSTE

2. SONNTAG DER OSTERZEIT

Kollekte: Aufgaben der Pfarreicarisitas
(Antoniuskasse)

Samstag, 15. April

15.45 Uhr Rosario
16.30 Uhr Santa Messa
18.00 Uhr Eucharistiefeier
Gedächtnis: *Elvira Stanger*

Sonntag, 16. April

10.00 Uhr Eucharistiefeier

Mittwoch, 19. April

9.30 Uhr Eucharistiefeier

KURZMITTEILUNGEN/VORHINWEISE

Erstkommunion-Uni-Treff mit Sing- und Kleiderprobe: Samstag, 15.4., 9.30–12.15 Uhr (Embracher Kinder), Mittwoch, 19.4., 13.30–16.15 Uhr (RFT-Luf-O'Em Kinder)

Frauenverein: Spielnachmittag, Dienstag, 18.4., 13.30–16.30 Uhr

Firmkurs: Info-Abend zur Firmreise, Mittwoch, 19.4., 19.00–20.30 Uhr

Heimosterkerze: Zum Preis von Fr. 10.– im Sekretariat oder nach den Gottesdiensten bei der Sakristanin.

MITTEILUNGEN

UNSERE NEUE OSTERKERZE

Wir danken Peter Stäuble herzlich für die Gestaltung der diesjährigen Osterkerze. Wir sehen auf ihr die traditionellen Symbole: Die Jahreszahl und Alpha und Omega. Im Hintergrund die Farben des Kirchenjahres. Der Freiraum dazwischen bildet das Kreuz. Davor die einprägende Friedenstaube; sie ist weiterhin Mahnung in einer bewegten, krisengeplagten und angespannten Weltlage.

Alpha und Omega

Anfang und Ende

Ursprung und Ziel

Geburt und Tod

Jugend und Alter

Gesundheit und Krankheit

Blühen und Verblühen

Licht und Dunkel

Freude und Schmerz

Macht und Ohnmacht

Krieg und Frieden

... Ein Spannungsbogen, der sich auch in der Karwoche bis zu Ostern wiederfindet – hier in umgekehrter Folge: Vom Tod zum Leben. Christus ist das A und Ω. Bei ihm findet sich die Zusage, dass die Liebe und die Hoffnung siegen – dass der Friede siegt. Setzen wir uns für das Leben ein und gestalten wir den Frieden mit, so wird überall auf der Welt «Auferstehung»! (MMS)

SENIORENNACHMITTAG

... am Sonntag, 16. April, 14.00–17.00 Uhr bei Kaffee und Kuchen im Kirchenzentrum. Es erwartet euch ein interessanter Vortragsnachmittag zu «Èmbri – Embrach früher». Die Jugendlichen des Pfarrei-Sozial-Jahres (2. Oberstufe) lassen die Geschichte von Embrach für euch aufleben. Herzlich eingeladen sind Senior*innen aus allen Konfessionen. Wir freuen uns über jeden spontanen Besuch. Wir bieten auch einen Fahrdienst an. Bitte kontaktiert uns: Anna Rossi (Tel. 079 373 12 20) und Rita Koch (Tel. 076 510 20 55). Wir sind gerne für euch da. Das Organisationsteam

56. GENERALVERSAMMLUNG FRAUENVEREIN

ST. PETRUS EMBRACH

Donnerstag, 20. April, 19.00 Uhr: kleiner Znacht und Getränke. Ab 20.30 Uhr: geschäftlicher Teil. Wir freuen uns über alle Frauen, die sich für unseren Verein interessieren. Für den Vorstand: Rita Koch (044 865 35 74), Sonia Grossrieder (044 865 65 49)



Evangelisch-
methodistische Kirche
Embrachertal

Hungerbühlstrasse 1, Embrach
Pfarrer Wilson Rehmat, 044 865 81 67
www.emk-embrachertal.ch

Sonntag, 16. April

10.00 Uhr Gottesdienst
Predigt: Wilson Rehmat

Dienstag, 18. April

12.00 Uhr Suppenzmittag

Mittwoch, 19. April

19.00 Uhr Austausch und Beten

Schauen Sie herein, Sie sind willkommen.



Alte Brücke 2, 8427 Freienstein
Pfarrer: Daniel Baltensperger
Telefon 044 865 04 67
E-Mail: freienstein@chrischona.ch
www.chrischona-freienstein.ch

Sonntag, 16. April

10.00–11.15 Uhr **Gottesdienst**

- Predigt:** Daniel Baltensperger
Thema: Warum gahts dänn nöd als Solo-Christ?
Kinder: MiniTreff, ab dem Kindergarten KidsTreff und 6./7. Klasse FollowMe

Weitere Angebote und Infos findest du auf unserer Homepage.

Willkommen bei einer Begegnung mit Gott und Mitmenschen. Wir freuen uns auf dich!



Tannenstrasse 95
 Pastor Philemon Ressnig, 044 888 10 95
 philemon.ressnig@feg-embrach.ch
 www.feg-embrach.ch

CatchUp Jugendgruppe Spezialevent

Freitag, 14. April, 19.30 Uhr

Jungschar

Samstag, 15. April, 14.00 Uhr
 Ameisli ab 2. Kindergarten–2. Kl.
 Murmeli 3.–4. Kl., Grizzlie 5.–7. Kl.
 Dreispitzwiese; Kleidung für draussen

MännerTreff Brauereibesuch

Samstag, 15. April, 16.00 Uhr

Gottesdienst

Sonntag, 16. April, 10.00 Uhr
 Thema: Klug mit Geld
 mit KafiBar, Kids- & TeensProgramm
Livestream: www.feg-embrach.ch/live

Gemeinsames Gebet

Dienstag, 18. April, 19.30 Uhr

Café 60+ & Jugendgruppe MIX

Donnerstag, 20. April, 19.00 Uhr
 Mit Andacht, Musik, Café & Kuchen

Alle Infos auf www.feg-embrach.ch

Herzlich willkommen,
 wir freuen uns
 auf Ihren Besuch.



Das Regionale Alterszentrum Embrachertal mit seinen 77 Einzelzimmer ist in einem ruhigen Wohnquartier in der Gemeinde Embrach eingebettet, umgeben mit einem schönen Garten und einem öffentlichen Restaurant. Hier finden ältere Menschen einen Lebensraum, der ihnen ein Zuhause möglichst nahe ihren eigenen Vorstellungen bietet. Den Bewohnenden steht ein umfangreiches Verpflegungs-, Aktivierungs-, Bewegungsangebot zur Verfügung.

Für unser öffentliches Restaurant, das Café 33, suchen wir Verstärkung für unser Serviceteam:

Per sofort oder nach Vereinbarung eine engagierte und motivierte Persönlichkeit als ServicemitarbeiterIn (w/m) 40–80%, befristet für 6–8 Monate

- Ihr Profil:**
- Mehrere Jahre Berufserfahrung im Service
 - Ausbildung als Servicefachperson von Vorteil
 - Sehr gutes Verstehen von Schweizerdeutsch
 - Flexible Einsatzbereitschaft, teilweise Wochenend- und Abenddienste
 - Hohe Sozialkompetenz
 - Computer-Grundkenntnisse

- Unser Angebot:**
- Attraktive Anstellungsbedingungen nach kantonalen Richtlinien
 - Arbeitsplatz mit guten Sozialleistungen
 - Parkplätze vorhanden
 - Eine abwechslungsreiche, selbständige Tätigkeit mit Handlungsspielraum
 - Moderner Arbeitsplatz – mit Öffnungszeiten von 10:00–17:15 Uhr
 - Servicedienst 1 09:45–18:00 Uhr
 - Servicedienst 2 11:45–14:00 Uhr
 - Mitarbeit in einem eingespielten und professionellen Team
 - Betrieb mit klaren Wertvorstellungen im Umgang mit Kunden, Partnern, Arbeitskolleginnen und Arbeitskollegen

Wir freuen uns auf Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen per Mail an adrian.moeri@az-embrachertal.ch
 Für Fragen steht Ihnen Herr Adrian Möri, Leiter Hotellerie, unter der Nummer 044 866 25 09 gerne zur Verfügung.

Weitere Informationen zu unserer Institution finden Sie unter www.az-embrachertal.ch

SUDOKU-SPASS LÖSUNG

Einfach Nr. 18

3	1	4	5	9	8	6	2	7
7	8	2	3	6	4	5	9	1
9	6	5	1	2	7	8	3	4
6	4	1	8	7	9	2	5	3
5	9	7	2	3	1	4	8	6
8	2	3	4	5	6	7	1	9
4	5	8	7	1	3	9	6	2
1	7	9	6	8	2	3	4	5
2	3	6	9	4	5	1	7	8

Mittel Nr. 25

7	8	5	6	9	3	4	1	2
2	1	6	5	8	4	9	7	3
4	9	3	2	7	1	6	5	8
3	6	2	4	1	8	7	9	5
8	7	1	9	3	5	2	6	4
5	4	9	7	6	2	3	8	1
1	5	7	3	4	9	8	2	6
6	3	8	1	2	7	5	4	9
9	2	4	8	5	6	1	3	7

Die Lösung finden Sie auf unserer Webseite – www.medico-druck.ch/mitteilungsblatt im PDF der aktuellen Mitteilungsblatt-Ausgabe



Medico Druck AG
 Dorfstrasse 5
 8424 Embrach

Tel. 044 865 01 66
info@medico-druck.ch
www.medico-druck.ch

Veranstaltungen

Embrach



Märtbeiz

Samstag, 15. April 2023

Lassen Sie sich am Embri Märt von der Männerriege Embrach kulinarisch verwöhnen.

Wir servieren Ihnen Grosi's Älplermagronen so wie Würste vom Grill.

Zum Dessert: Kuchen und Torten

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!



Vereinsreise Schwarzwald-Titisee

Dienstag, 9. Mai 2023

Wer kommt mit auf unsere Reise? Mitglieder und Nichtmitglieder sind herzlich willkommen!

Programm: Fahrt mit Hesscar via Zurzach-Waldshut-Tiengen-Schluchsee nach Titisee-Neustadt; Rundfahrt auf dem Titisee; Mittagessen in der Hexenlochmühle; Rückfahrt nach Embrach, Ankunft ca. 17.30 Uhr.

Kosten: Mitglieder CHF 85.–, Nichtmitglieder CHF 95.– inkl. Carfahrt, Mittagessen, Rundfahrt auf dem Titisee (ohne Trinkgeld Chauffeur, ohne Getränke)

Auskunft und Anmeldung:

bis spätestens Sonntag, 23. April 2023, bei Nicole Bachmann, Tel. 044 865 57 51 (18–19 Uhr), oder vizepraesidentin@frauenverein-embrach.ch.

Bitte angeben: Mitglied Frauenverein, Einstiegsort, Menüwunsch (Fleisch oder Vegetarisch).

Menüauswahl und weitere Informationen siehe Homepage:

www.frauenverein-embrach.ch



FC Embrach

57. Embracher Grünpeltturnier und 24. Schulhausmeisterschaft

2.–4. Juni 2023

Infos zum Abendprogramm am Freitag und Samstag folgen.

57. Embracher Grünpeltturnier

Samstag, 3. Juni 2023

Kat. C: Plauschturnier und Dorfvereine

Kat. M: Sie & Er

Sonntag, 4. Juni 2023

Kat. A: Fussballer

Kat. B: Nicht-Fussballer

Anmeldung und Infos auf www.fcembrach.ch

Anmeldeschluss: **12. Mai 2023**

24. Schulhausmeisterschaft Embrachertal

Samstag/Sonntag

3./4. Juni 2023

Anmeldung neu online möglich.

Anmeldung und Infos auf www.fcembrach.ch

Anmeldeschluss: **12. Mai 2023**



Radsportverein Embrach

Bike-Touren für alle

www.rv-embrach.ch

Oberembrach



Sport- und Freizeit-Freunde (SuFF), Oberembrach präsentieren:

Frühlingserwachen

Samstag, 6. Mai 2023

Türöffnung: 19.00 Uhr

Livemusik: 21.00 Uhr (mit Band Kzwoa)

Abendessen und Eintritt: CHF 60.00

Platzreservationen:

fruehlingserwachen@bluewin.ch



«Der Mensch, den wir lieben,
ist nicht mehr da, wo er war, aber überall,
wo wir sind und seiner gedenken»

Albert Schweitzer

Unendlich traurig und fassungslos
müssen wir uns von unserem geliebten

Matthias Leisi

22.2.1991 – 4.4.2023

verabschieden.

In unseren Herzen lebst Du weiter

Wir vermissen Dich

Carmen Leisi mit Lia und Emma

Christof und Marlies Leisi

Sarah Leisi und Dominik Geuggis
mit Emil und Ida

Fritz und Klärli Leisi

Heini und Heidi Pfister

Yvonne Beez und Roman Schwegler

Desirée Beez

Verwandte und Freunde

Wir verabschieden uns von Matthias
im kleinen Kreis.

Es ist schwer, einen geliebten Menschen
zu verlieren.

Dank an alle, die sich mit uns verbunden
fühlen und ihre Anteilnahme in so vielfältiger
Weise zum Ausdruck bringen.

Traueradresse: Familie Leisi,
Unterwagenburg 1a, 8425 Oberembrach

Praxis für Zahnprothetik

Neuanfertigungen
Reparaturen, Unterfütterungen
von Zahnprothesen

R. Roth

dipl. Zahnprothetiker

Dorfstr. 89, 8424 Embrach

044 865 11 12 / 079 423 17 49

Ihr Immobilienspezialist aus der Region

Kennen Sie den Wert Ihrer
Immobilie? Haben Sie ebenfalls
vom Immobilienboom profitiert?



Scannen Sie einfach den Code mit Ihrem Handy oder gehen auf:
www.remax-eglisau.immowissen.org/immobilienbewertung
für eine schnelle Immobilienwertermittlung.



Daniel Maier

D. Maier Immobilien

+41 79 375 11 30

www.remax.ch/daniel-maier

RE/MAX
Eglisau

Betriebsunterhalt für Unternehmen und Private in der Region

Wir unterstützen Sie gerne bei:

- Hauswartungsarbeiten
 - Reinigungsarbeiten
 - kleineren Umzugsarbeiten
 - Reparaturen und Montagen
- oder wenn der Garten ruft

Stiftung Märtplatz, Freienstein, 044 866 45 24
betriebsunterhalt@maertplatz.ch, www.maertplatz.ch

maertplatz

**Wir freuen
uns auf Ihre
Anfrage.**

Ausbildung
Wohnen
Werkstätten

Pünktlich und seriös simmer für alli da – lüüet eifach aa!

Bahnhof
TAXI

044 865 41 41
EMBRACH

ProMobil Transport
Bis 6 Plätze

Garage – Carrosserie

Daniel Hübscher

Telefon 044 865 22 66
Natel 079 356 88 64




Hubwiesstrasse 10
8427 Freienstein

Öffnungszeiten
Mo – Fr. 8.00 – 12.00 / 13.30 – 17.45

Reparaturen aller Marken
Pneu- und Batterie-Service
Verkauf, Tausch, Teilzahlung

HERBSTFEST
Freienstein-Teufen



22. bis 24. September

EKYBURZ




Todesanzeige

Wir trauern um unseren Kameraden, Freund und Ehrenmitglied

Hans Beutler

Musik war unter anderem seine Leidenschaft. Die Zeit, welche wir mit Hans als Musikkollegen und Freund verbringen durften, kann uns niemand nehmen. Wir behalten Hans in liebevoller Erinnerung.

Liebe Angehörige
Wir wünschen Euch viel Kraft und Trost in dieser schweren Zeit.

Im stillen Gedenken, deine Musikkameradinnen und Musikkameraden Musikverein Harmonie Embrach.

LIENHART TRANSPORTE AG

- Kehricht- Wertstoffentsorgungen
- Kran- und Greiferarbeiten
- Container-Reinigungen
- Mulden-Service
- Recyclinghof

Tel.: 044 837 16 44
Dispo.: 044 837 16 55



admin@lienhart-transporte.ch
www.lienhart-transporte.ch

Birchwilerstrasse 44
8303 Bassersdorf

Ihr zuverlässiger IT-Partner im Business oder Zuhause

WOLFER **10** **JAHRE**
INFORMATIK GmbH

IT-Support | Beratung und Verkauf
Wartung | Microsoft 365 | VoIP-Telefonie
Backup und Security | Cloud Computing

Mitglied **GVET**.ch

Wolfer Informatik GmbH | Heerenstegstrasse 5 | 8427 Rorbas | +41 44 865 22 20
info@wolfer-informatik.ch | www.wolfer-informatik.ch



oberdorfstrasse 29 | 8424 embrach
telefon 044 865 35 17 | natel 078 662 29 24
info@spenglerei-embrach.ch
www.spenglerei-embrach.ch

Mitglied **GVET**.ch

Neubauten | **Umbauten** | **Sanierungen**

- Spengler-/Flach- und Steildacharbeiten
- Blitzschutzanlagen nach SIA
- Reparaturen und Unterhalt
- Malerarbeiten



Hch. Albrecht-Klöti AG

Bauunternehmung Tannenstrasse 89 Embrach

- **Neubauten**
- **Umbauten**
- **Renovationen**
- **Kundenarbeiten**
- **Bohr- und Fräsarbeiten**

Tel. 044 865 04 02 www.albrecht-kloeti.ch info@albrecht-kloeti.ch

Fondue Chinoise

à discrétion



GASTHOF ^{ZUM} HIRSCHEN
LUFINGEN

Mo-Sa, 08.30 bis 24.00 Uhr · 044 813 88 87

IN 30 TAGEN IST

Muttertag



Wir drucken Leinwandbilder, Poster,
Fotoabzüge, personalisierte Karten,
Gutscheine und vieles mehr.



Machen Sie Ihren Liebsten eine Freude
und bestellen Sie schon frühzeitig Ihre Geschenke.

medico druck ag

Medico Druck AG
Dorfstrasse 5
8424 Embrach

Tel. 044 865 01 66
info@medico-druck.ch
www.medico-druck.ch



GESUNDE WÄRME

Kachelöfen
Cheminée
Schwedenöfen

GANZ+
BAUKERAMIK AG

Dorfstrasse 101
8424 Embrach
044 866 44 44
ganz-baukeramik.ch

Dringend Autos gesucht!

Wir kaufen Ihr
gepflegtes Auto!

Alle Marken und
Preisklassen!

Seriöse Abwicklung!

Abholung möglich!

Spring Automobile

044 865 62 39

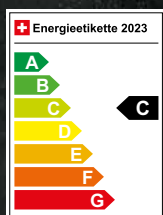
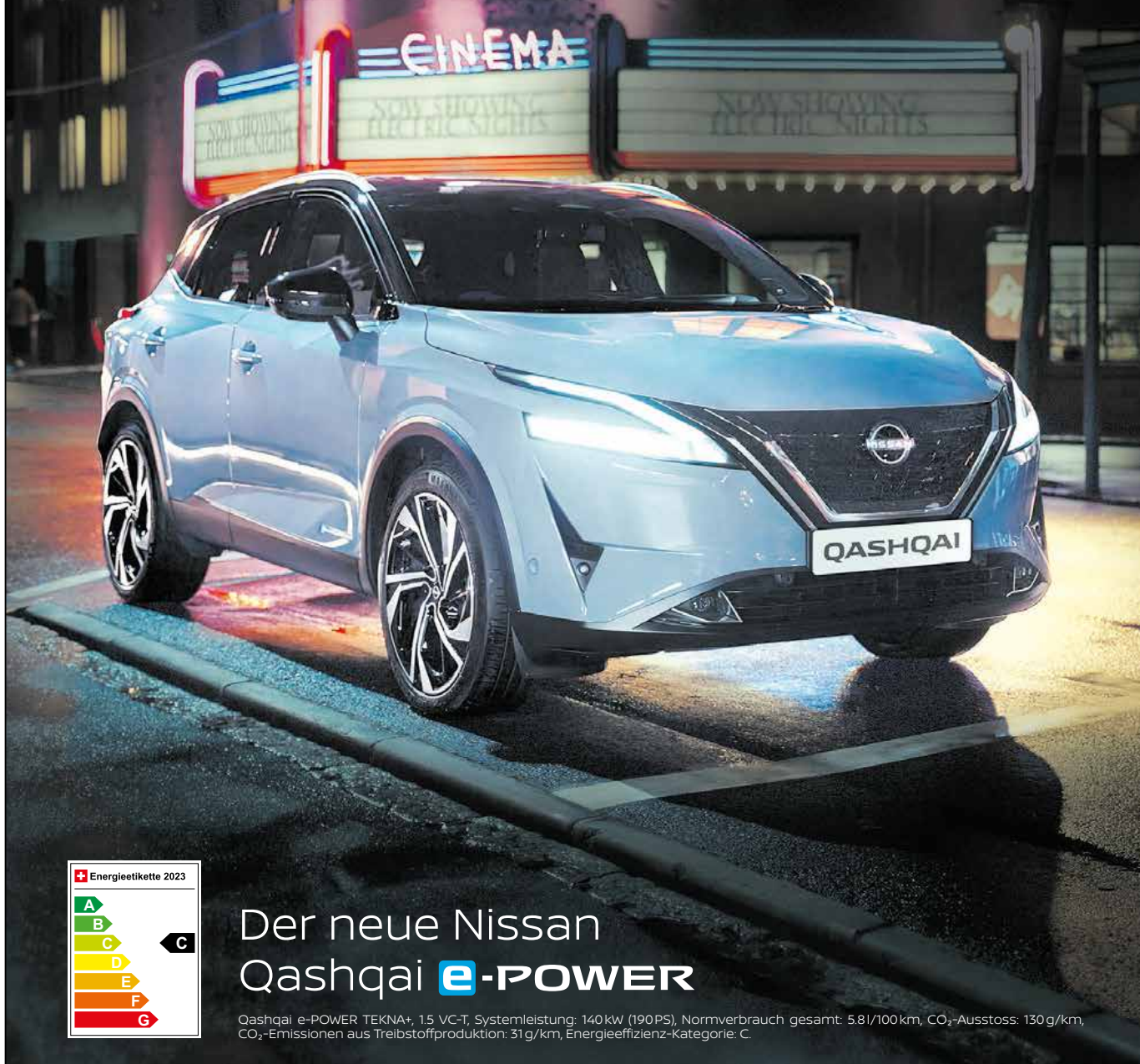
079 400 63 69

www.springautomobile.ch

RRG Zürich. Ihr Nissan Partner in der Region.



Kompetent, zuverlässig
und immer für Sie da.



Der neue Nissan Qashqai **e-POWER**

Qashqai e-POWER TEKNA+, 1.5 VC-T, Systemleistung: 140 kW (190 PS), Normverbrauch gesamt: 5.8l/100km, CO₂-Ausstoss: 130 g/km, CO₂-Emissionen aus Treibstoffproduktion: 31g/km, Energieeffizienz-Kategorie: C.



RRG Zürich

Thurgauerstrasse 103
8152 Glattpark (Opfikon)

www.rrg-nissan.ch
Tel.: 0840 774 774



Neues Logo – gleiche Qualität:



Physiotherapie Embrach

PHYSIOTHERAPIE – MASSAGEN – FITNESS

Ihr Spezialist bei körperlichen Beschwerden – Rehabilitation – Prophylaxe.

Gerne begleiten wir Sie auf dem Weg Ihre Gesundheit wieder zu erlangen oder zu erhalten.

Öffnungszeiten:

Mo–Do 7.30–20.00 Uhr

Fr 7.30–17.00 Uhr

Sa 8.00–13.00 Uhr

Unser Sekretariat ist von Mo–Fr von 8.00–12.00 und von 14.00–17.00 Uhr offen.

Hardhofstrasse 17, 8424 Embrach
info@physiotherapie-embrach.ch

Tel. 044 865 71 91
www.physiotherapie-embrach.ch



Der Fachbetrieb für Holzbau und Steildächer



AM Holzbau & Bedachungen AG

8424 Embrach · Telefon 044 865 21 88

b.pfeifer@amholzbau.ch · www.amholzbau.ch



Holzbauarbeiten:

- Umbauten/Renovationen
- Neubauten
- Fassaden aus Holz/Eternit
- Terrassenboden

• Lukarnen/Dachflächenfenster

- Holzbauarbeiten
- Holz Elementbau
- Innenausbau
- Kranarbeiten bis 25 m

Bedachungsarbeiten:

- Ziegel
- Eternit
- Solaranlagen
- Reparaturen

Mitglied GVEI.ch



- SUBARU Vertretung seit über 40 Jahren
- Ihr Unicar Mehrmarkenspezialist für Service und Reparatur
- Hol- Bringservice
- Reifenservice mit Reifen-Hotel

UNiCAR

Wir stehen für Kompetenz, Qualität und Service!

Garage Buchmoos H. Suhner | Buechmes 4 | 8311 Brütten

www.garage-buchmoos.ch

Testen sie uns und rufen Sie uns an, wir freuen uns auf Sie **052 345 2577**

KulturRorboz

café am wildbach



Willis Wyberkapelle

«Chrüsimüsi» mit ChristianENZLER

Sonntag 16. April 2023

Konzert: 19:00

Im Café Rorboz, Rorbass

Informationen und Reservation:

www.kultur-rorboz.ch

DIE BROCKI
IN PFUNGEN

OFFEN:
MO-FR 13.30-18.30
SA GESCHLOSSEN
079 670 92 74

SONNTAGSVERKAUF
16.4.23, 10-16.00
SOMMER KANN KOMMEN

Naturkosmetik für Körper & Seele

Herstellung nach eigener Rezeptur.

- Salbe Ekzem • Salbe Schlafstörungen
Preis 30ml CHF 11.00 / 5ml CHF 6.00
- Lippenpomade Rose marokkanisch/Orange
Preis 5ml CHF 6.00

Bestellungen gerne unter 081 723 79 58 oder
<https://massagepraxis-leandra-signer.jimdofree.com>

TEATRO DI CAPUA

VISIONES PANDÉMICAS

TANGO

SAMSTAG, 13. MAI 2023

Juan Pablo Navarro Quartett
Gabriela Bergallo

Restaurant: 18.00–19.30 Uhr
Konzertbeginn: 20.00 Uhr
Tür: 19.00 Uhr
Konzerteintritt: CHF 40.–

Reservierungen:
WWW.TEATRODICAPUA.CH

Oberdorfstrasse 16
CH-8424 Embrach

JUAN PABLO NAVARRO
JULIO AZCANO
NAIYER GANCHE
JUAN PABLO NAVARRO
GABRIELA BERGALLO

LE DELIZIE DI CAPUA Fördereverein TEATRO DI CAPUA TEATRO DI CAPUA KINO Kanton Zürich Fachstelle Kultur media druck ag

neues KINO

Wochenprogramm

Vom 14. bis 21. April
Gemeinsam tolle Filme geniessen.
Nächster Augenschmaus 12. Mai.

Fr 14. April 20.00 **Der Bestatter**
Sa 15. April 20.00 **Der Bestatter**
So 16. April 15.00 **Lucie ist jetzt Gangster**
So 16. April 20.00 **Der Bestatter**
Mo 17. April 20.00 **Der Bestatter**
Di 18. April 20.00 **Der Bestatter**
Mi 19. April 20.00 **Der Bestatter**
Do 20. April 20.00 **Air – Der grosse Wurf**
Fr 21. April 20.00 **Air – Der grosse Wurf**


Verlängert
Der Bestatter: Der Film
M. Fischer, CH 23, 96 Min, Dial, J 12
Der Bestatter kommt zurück – als Kinofilm! Mike Müller schlüpft ein letztes Mal in die Rolle des Luc Conrad und ermittelt mit seiner Crew in altbekannter Manier in einem Mordfall, wo der Hotel-direktor unter mysteriösen Umständen ums Leben kommt.

Lucy ist jetzt Gangster
T. Endemann, CH 22, 92 Min, D, K 6
Diese Familienkomödie geht mit Herz und Humor der Frage nach, ob Verbrechen die richtige Lösung ist. Am Zürich Filmfestival mit dem Preis der Kinderjury ausgezeichnet!

Air – Der grosse Wurf
B. Affleck, USA 23, 112 Min, D, J 12
Mit viel Schwung, Humor und Matt Damon als Sympathieträger erzählt Ben Affleck das Zustandekommen eines Marketing-Deals. Was sich nicht sehr sexy anhört ist wunderbar unterhaltsam. Ein echtes Feel-Good-Movie.

www.neueskino.ch
Strickgasse 1 · 8427 Freienstein · 044 865 66 71

Stephan Schurtenberger • Schreinerei



Kennelwies 5
8427 Freienstein
Tel. 044 865 40 64
Fax 044 865 57 79
s.schurtenberger@bluewin.ch

- Bau- und Möbelschreinerei
- Küchenbau – Renovationen
- Parkett- und Laminatböden





Das gute Gefühl,
wenn wir uns um
Ihren Hausverkauf
kümmern.

Carlos Garcia

markstein.ch | 043 810 90 10

**SUPPORTER
VEREINIGUNG**

FUSSBALL-CLUB EMBRACH

Sonntag, 16. April 2023

**Apéro mit
Gulaschsuppe**

ab 13.30 Uhr im Bilg

der Supporter-Vereinigung des
FC Embrach.

Auch Interessenten/innen
sind herzlich eingeladen!

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Fussball News  Embrach

Samstag, 15. April 2023

Sportanlage im Bilg, Embrach, 11.00 – 17.00 Uhr
Junioren- und Juniorinnenspiele

Sonntag, 16. April 2023

Sportanlage im Bilg, Embrach, 15.00 Uhr
Meisterschaft 3. Liga – Gruppe 4
FC Embrach 1 – FC Glattal Dübendorf 1

medico druck ag Dorfstrasse 5 • 8424 Embrach
Für Sie sind wir immer am Ball

Spenglerei
Flachdach-Abdichtungen
Tösstrasse 39, 8427 Rorbas
Telefon 044 865 29 88 • www.zellweger-spiess.ch

ZELLWEGER+SPIESS AG

Ihr Partner für:

- Blechverkleidungen von Lukarnen, Kaminen und Fassaden
- Flachdachabdichtungen begrünt oder bekies
- Blitzschutzanlagen nach den Richtlinien der kantonalen Gebäudeversicherung

Verlangen Sie eine kostenlose Beratung Mitglied **GVET**.ch



Einbruchschutz
mechanisch + elektronisch
Schlüsselservice

8302 Kloten, Dorfstrasse 23
Telefon 044 813 41 47



**BLUMENLADEN
ERÖFFNUNG**

*
22.+23. April
Sa 8:00 - 17:00Uhr
So 10:00 - 17:00Uhr

*
neu mit Café

*
Jetzt QR-Code scannen,
Lieblingsgetränk wünschen
und Getränkegutschein
erhalten!



Mitglied **GVET**.ch

Blumenland Schweiz AG
Rainstrasse 50
8426 Lufingen
www.blumenland.ch